



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 28 май 2018 г.  
(OR. en)

9406/18  
ADD 1

---

---

Междуинституционално досие:  
2018/0160 (COD)

---

---

CODIF 13  
CODEC 870  
COMER 47  
COHOM 67  
WTO 141  
UD 110

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

---

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	24 май 2018 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2018) 316 final - ANNEXES 1 to 11
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЯ към РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно търговията с някои стоки, които биха могли да бъдат използвани с цел прилагане на смъртно наказание, изтезания или други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание (кодифициран текст)

---

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2018) 316 final - ANNEXES 1 to 11.

---

Приложение: COM(2018) 316 final - ANNEXES 1 to 11



Брюксел, 24.5.2018 г.  
COM(2018) 316 final

ANNEXES 1 to 11

## **ПРИЛОЖЕНИЯ**

**КЪМ**

### **РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**относно търговията с някои стоки, които биха могли да бъдат използвани с цел прилагане на смъртно наказание, изтезания или други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание (кодифициран текст)**

## **ПРИЛОЖЕНИЕ I**

### **Списък на органите по членове 8 и 11 и адрес за изпращане на уведомления до Европейската комисия**

#### **A. *Органи на държавите членки***

##### *БЕЛГИЯ*

Federale Overheidsdienst Economie, К.М.О., Middenstand en Energie

Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie

Dienst Vergunningen

Vooruitgangstraat 50

B-1210 Brussel

BELGIË

Service public fédéral économie, PME, classes moyennes et énergie

Direction générale des Analyses économiques et de l'Economie internationale

Service licences

Rue du Progrès 50

B-1210 Bruxelles

BELGIQUE

Тел.: +32 22776713, +32 22775459

Факс: +32 22775063

Ел. поща: [frieda.coosemans@economie.fgov.be](mailto:frieda.coosemans@economie.fgov.be)

[johan.debontridder@economie.fgov.be](mailto:johan.debontridder@economie.fgov.be)

##### *БЪЛГАРИЯ*

Министерство на икономиката

ул. „Славянска“ № 8

1052 София/Sofia

БЪЛГАРИЯ/BULGARIA

Ministry of Economy

8, Slavyanska Str.

1052 Sofia

BULGARIA

Тел.: +359 29407771

Факс: +359 29880727

Ел. поща: [exportcontrol@mi.government.bg](mailto:exportcontrol@mi.government.bg)

*ЧЕШКА РЕПУБЛИКА*

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

ČESKÁ REPUBLIKA

Тел.: +420 224907638

Факс: +420 224214558

Ел. поща: [dual@mpo.cz](mailto:dual@mpo.cz)

*ДАНИЯ*

*Приложение III, № 2 и 3*

Justitsministeriet

Slotsholmsgade 10

DK-1216 København K

DANMARK

Тел.: +45 72268400

Факс: +45 33933510

Ел. поща: [jm@jm.dk](mailto:jm@jm.dk)

*Приложение II и приложение III, № 1*

Erhvervs- og Vækstministeriet

Erhvervsstyrelsen

Eksportkontrol

Langelinie Allé 17

DK-2100 København Ø

DANMARK

Тел.: +45 35291000

Факс: +45 35291001

Ел. поща: [eksportkontrol@erst.dk](mailto:eksportkontrol@erst.dk)

*ГЕРМАНИЯ*

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)

Frankfurter Straße 29—35

D-65760 Eschborn

DEUTSCHLAND

Тел.: +49 6196 908 2217

Факс: +49 6196 908 1800

Ελ. ποща: [ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de](mailto:ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de)

*ΕΣΤΟΝΙΑ*

Strateegilise kauba komisjon

Islandi väljak 1

15049 Tallinn

EESTI/ESTONIA

Τελ.: +372 6377192

Φακς: +372 6377199

Ελ. ποща: [stratkom@vm.ee](mailto:stratkom@vm.ee)

*ΙΡΛΑΝΔΙΑ*

Licensing Unit

Department of Jobs, Enterprise and Innovation

23 Kildare Street

Dublin 2

ÉIRE

Τελ.: +353 16312121

Φακς: +353 16312562

Ελ. ποща: [exportcontrol@djei.ie](mailto:exportcontrol@djei.ie)

*ΓΒΡΥΙΑ*

Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων

Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής

Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας

Ερμού και Κορνάρου 1,

GR-105 63 Αθήνα/Athens

ΕΛΛΑΔΑ/GREECE

Ministry of Development, Competitiveness, Infrastructure, Transport and Networks

General Directorate for International Economic Policy

Directorate of Import-Export Regimes, Trade Defence Instruments

Ermou and Kornarou 1,

GR-105 63 Athens

GREECE

Τελ.: +30 2103286021-22, +30 2103286051-47

Φακς: +30 2103286094

Ελ. ποща: [e3a@m nec.gr](mailto:e3a@m nec.gr), [e3c@m nec.gr](mailto:e3c@m nec.gr)

*ИСПАНИЯ*

Subdirección General de Comercio Internacional de Material de Defensa y Doble Uso

Secretaría de Estado de Comercio

Ministerio de Economía y Competitividad

Paseo de la Castellana 162, planta 7

E-28046 Madrid

ESPAÑA

Тел.: +34 913492587

Факс: +34 913492470

Ел. поща: [sgdefensa.ssc@comercio.mineco.es](mailto:sgdefensa.ssc@comercio.mineco.es)

*ФРАНЦИЯ*

Ministère des finances et des comptes publics

Direction générale des douanes et droits indirects

Bureau E2

11 Rue des Deux Communes

F-93558 Montreuil Cedex

FRANCE

Тел.: +33 157534398

Факс: + 33 157534832

Ел. поща: [dg-e2@douane.finances.gouv.fr](mailto:dg-e2@douane.finances.gouv.fr)

*ХЪРВАТИЯ*

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Samostalni sektor za trgovinsku politiku i gospodarsku multilateralu

Trg Nikole Šubića Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

REPUBLIKA HRVATSKA

Тел.: +385 1 6444 625 (626)

Факс: + 385 1 6444 601

*ИТАЛИЯ*

Ministero dello Sviluppo Economico

Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale

Divisione IV

Viale Boston, 25

00144 Roma

ITALIA

Тел.: +39 0659932439

Φακς: +39 0659647506

Ελ. ποща: [polcom4@mise.gov.it](mailto:polcom4@mise.gov.it)

*ΚΙΠΠΡ*

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού

Υπηρεσία Εμπορίου

Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγών/Εξαγωγών

Ανδρέα Αραούζου 6

CY-1421 Λευκωσία

ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

Ministry of Commerce, Industry and Tourism

Trade Service

Import/Export Licensing Unit

6 Andreas Araouzos Street

CY-1421 Nicosia

CYPRUS

Тел.: +357 22867100, +357 22867197

Φακς: +357 22375443

Ελ. ποща: [pevgeniou@mcit.gov.cy](mailto:pevgeniou@mcit.gov.cy)

*ΛΑΤΒΙΑ*

Ārlietu ministrija

K. Valdemāra iela 3

LV-1395 Rīga

LATVIJA

Тел.: +371 67016426

Φακς: +371 67828121

Ελ. ποща: [mfa.cha@mfa.gov.lv](mailto:mfa.cha@mfa.gov.lv)

*ΛΙΤΒΑ*

Policijos departamento prie Vidaus reikalų ministerijos

Viešosios policijos valdybos Licencijavimo skyrius

Saltoniškių g. 19

LT-08105 Vilnius

LIETUVA/LITHUANIA

Тел.: +370 82719767

Φακς: +370 52719976

Ел. поща: [leidimai.pd@policija.lt](mailto:leidimai.pd@policija.lt)

*ЛЮКСЕМБУРГ*

Ministère de l'Economie

Office des Licences

19-21, boulevard Royal

L-2449 Luxembourg

BP 113/L-2011 Luxembourg

LUXEMBOURG

Тел.: +352 22 61 62

Факс: +352 46 61 38

Ел. поща: [office.licences@eco.etat.lu](mailto:office.licences@eco.etat.lu)

*УНГАРИЯ*

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal

Németvölgyi út 37-39

H-1124 Budapest

MAGYARORSZÁG/HUNGARY

Тел.: +36 14585599

Факс: +36 14585885

Ел. поща: [armstrade@mkeh.gov.hu](mailto:armstrade@mkeh.gov.hu)

*МАЛТА*

Dipartiment tal-Kummerċ

Servizzi ta' Kummerċ

Lascaris

Valletta VLT2000

MALTA

Commerce Department

Trade Services

Lascaris

Valletta VLT2000

MALTA

Тел.: +356 21242270

Факс: +356 25690286

*НИДЕРЛАНДИЯ*

Ministerie van Buitenlandse Zaken

Directoraat-Generaal Buitenlandse Economische Betrekkingen

Directie Internationale Marktordening en Handelspolitiek

Bezuidenhoutseweg 67

Postbus 20061

2500 EB Den Haag

NEDERLAND

Тел.: +31 703485954, +31 703484652

*АВСТРИЯ*

Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft

Abteilung „Außenwirtschaftskontrolle“ C2/9

Stubenring 1

A-1011 Wien

ÖSTERREICH

Тел.: +43 1711008341

Факс: +43 1711008366

Ел. поща: [post.c29@bmwfw.gv.at](mailto:post.c29@bmwfw.gv.at)

*ПОЛИША*

Ministerstwo Gospodarki

Departament Handlu i Usług

Plac Trzech Krzyży 3/5

00-507 Warszawa

POLSKA/POLAND

Тел.: +48 226935553

Факс: +48 226934021

Ел. поща: [SekretariatDHU@mg.gov.pl](mailto:SekretariatDHU@mg.gov.pl)

*ПОРТУГАЛИЯ*

Ministério das Finanças

AT- Autoridade Tributária e Aduaneira

Direcção de Serviços de Licenciamento

Rua da Alfândega, n. 5, r/c

P-1149-006 Lisboa

PORTUGAL

Тел.: +351 218813843

Факс: +351 218813986

Ел. поща: [dsl@at.gov.pt](mailto:dsl@at.gov.pt)

*РУМЪНИЯ*

Ministerul Economiei, Comerțului și Turismului  
Departamentul pentru Comerț Exterior și Relații Internaționale  
Direcția Politici Comerciale  
Calea Victoriei nr. 152  
București, sector 1  
Cod poștal 010096  
ROMÂNIA

Тел.: +40 214010552, +40 214010504, +40 214010507

Факс: +40 214010568, +40 213150454

Ел. поща: [adrian.berezintu@dce.gov.ro](mailto:adrian.berezintu@dce.gov.ro)

*СЛОВЕНИЯ*

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo  
Direktorat za turizem in internacionalizacijo  
Kotnikova 5  
1000 Ljubljana  
REPUBLIKA SLOVENIJA

Тел.: +386 14003521

Факс: +386 14003611

*СЛОВАКИЯ*

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky  
Odbor výkonu obchodných opatrení  
Mierová 19  
827 15 Bratislava  
SLOVENSKO

Тел.: +421 248542163

Факс: +421 243423915

Ел. поща: [lucia.filipkova@economy.gov.sk](mailto:lucia.filipkova@economy.gov.sk)

*ФИНЛАНДИЯ*

Sisäministeriö  
Poliisiosasto  
PL 26  
FI-00023 Valtioneuvosto  
FINLAND  
Inrikesministeriet

Polisavdelningen  
PB 26  
FI-00023 Statsrådet  
SUOMI/FINLAND  
Тел.: +358 295 480 171  
Факс: +358 9 160 44635  
Ел. поща: [kirjaamo@intermin.fi](mailto:kirjaamo@intermin.fi)

*ШВЕЦИЯ*

Kommerskollegium  
PO Box 6803  
SE-113 86 Stockholm  
SVERIGE  
Тел.: +46 86904800  
Факс: +46 8306759  
Ел. поща: [registrator@kommers.se](mailto:registrator@kommers.se)

*ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО*

*Внос на стоки, посочени в приложение II:*

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)  
Import Licensing Branch (ILB)  
Ел. поща: [enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk](mailto:enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk)

*Износ на стоки, посочени в приложение II или III, и осигуряване на техническа помощ за стоките, посочени в приложение II, съгласно член 3, параграф 1 и член 4, параграф 1:*

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)  
Export Control Organisation  
1 Victoria Street  
London  
SW1H 0ET  
UNITED KINGDOM  
Тел.: +44 2072154594  
Факс: +44 2072152635  
Ел. поща: [eco.help@bis.gsi.gov.uk](mailto:eco.help@bis.gsi.gov.uk)

**Б.     *Адрес за изпращане на уведомления до Европейската комисия***

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments

Office EEAS 7/99

B-1049 Bruxelles/Brussel

BELGIUM

Ел. поща: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

---

↓ 775/2014, член 1, пар. 1 и приложение I (адаптиран)  
→<sub>1</sub> 2016/2134, член 1, точка 22, буква а)

## ПРИЛОЖЕНИЕ Ц

### Списък на стоките, посочени в членове 3 и 4

#### *Уводна бележка:*

Кодовете по КН в настоящото приложение препращат към кодовете, посочени в част втора на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87<sup>1</sup>.

Когато кодът по КН се предхожда от "ex", обхванатите от настоящия регламент стоки съставляват само част от обхвата на кода по КН и се определят както от описанието в настоящото приложение, така и от обхвата на кода по КН.

#### *Забележки:*

1. Точки 1.3 и 1.4 в част 1, които се отнасят до стоките, предназначени за екзекутиране на хора, не обхващат медицинско-техническите стоки.
2. Целта на мерките за контрол, съдържащи се в настоящото приложение, следва да не се обезсилва чрез износа на стоки, които не са предмет на контрол (включително инсталации), съдържащи един или повече контролирани компоненти, когато контролираният компонент или компоненти са основният елемент на стоките и реално могат да бъдат отделени или употребени за други цели.

**NB** При преценката дали контролираният компонент или компоненти следва да се разглеждат като основен елемент е необходимо да се оценят факторите количество, стойност и вложено технологично ноу-хау, както и други особени обстоятелства, които могат да направят от контролирания компонент или компоненти основен елемент на стоките, които се придобиват.

Код по КН	Описание
	1. Стоки, предназначени за екзекутиране на хора, както следва:
→ <sub>1</sub> ex44219097 ex82089000 ←	→ <sub>1</sub> 1.1. Бесилки, гилотини и остриета за гилотини ←

<sup>1</sup> Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1).

ex85437090 ex94017900 ex94018000 ex94021000	1.2. Електрически столове, предназначени за екзекутиране на хора
ex94060038 ex94060080	1.3. Херметични камери, изработени например от стомана или стъкло, предназначени за екзекутиране на хора чрез пускане на смъртоносен газ или вещество
ex84138100 ex90189050 ex90189060 ex90189084	1.4. Автоматични системи за поставяне на инжекции, предназначени за екзекутиране на хора чрез поставяне на смъртоносно химическо вещество
	2. <i>Стоки, които не са подходящи за използване от правоприлагащите органи за задържане на хора, както следва:</i>
ex85437090	2.1. Електрошокови устройства, предназначени да бъдат носени върху тялото от обездвижени лица, като колани, ръкави и белезници, предназначени за задържане на хора чрез прилагане на електрически шокове
ex73269098 ex76169990 ex83015000 ex39269097 ex42033000 ex42034000 ex42050090	2.2. Белезници за палците, белезници за пръстите, винтове за стягане на палците, винтове за стягане на пръстите  <b>Забележка:</b> Тази точка включва както назъбените, така и неназъбените белезници и винтове
ex73269098 ex76169990 ex83015000 ex39269097 ex42033000 ex42034000 ex42050090 ex62171000 ex63079098	2.3. Окови с пръчка, окови с тежест за краката и вериги, включващи окови с пръчка или окови с тежест за краката  <b>Забележки:</b> 1. Оковите с пръчка са букаи или халки за глезените, снабдени с механизъм за заключване и свързани с неогъваема пръчка, обикновено направена от метал 2. Тази точка включва оковите с пръчка и оковите с тежест за краката, свързани към обикновени белезници с помощта на верига

ex73269098 ex76169990 ex83015000 ex39269097 ex42033000 ex42034000 ex42050090 ex62171000 ex63079098	2.4. Белезници за задържане на хора, които могат да се прикрепват към стена, под или таван
ex94016100 ex94016900 ex94017100 ex94017900 ex94018000 ex94021000	2.5. Столове за задържане: столове с букаи или с други приспособления за задържане на човек  <b>Забележка:</b> Тази точка не забранява столовете, снабдени само с каиши или с колани
ex94029000 ex94032020 ex94032080 ex94035000 ex94037000 ex94038100 ex94038900	2.6. Плотове и легла за задържане: плотове и легла с букаи или с други приспособления за задържане на човек  <b>Забележка:</b> Тази точка не забранява плотовете и леглата, снабдени само с каиши или с колани
ex94029000 ex94032020 ex94035000 ex94037000 ex94038100 ex94038900	2.7. Легла с клетки: легла, включващи клетка (с четири страни и таван) или сходна структура, ограждаща човек в леглото, таванът или една или повече от страните на която са с метални или други пръчки и която може да се отваря само отвън

ex94029000 ex94032020 ex94035000 ex94037000 ex94038100 ex94038900	2.8. Легла с мрежи: легла, включващи клетка (с четири страни и таван) или сходна структура, ограждаща човек в леглото, таванът или една или повече от страните на която са с мрежи и която може да се отваря само отвън
	3. <i>Преносими устройства, които не са подходящи за използване от правоприлагащите органи за контрол на безредици или за самозащита, както следва:</i>
ex93040000	3.1. Палки или прътове от метал или друг материал, по чийто корпус са разположени метални шипове
ex39269097 ex73269098	3.2. Щитове с метални шипове
	4. <i>Бичове, както следва:</i>
ex66020000	4.1. Бичове, състоящи се от няколко ремъка или каиша, като например камшици или бичове от девет опашки
ex66020000	4.2. Бичове с един или повече ремъци или каиши със зъбци, куки, шипове, метална жица или сходни предмети, които подсилват ефекта от ремъка или каиша

### **ПРИЛОЖЕНИЕ III**

#### **Списък на стоките, посочени в член 11**

##### ***Уводна бележка:***

Кодовете по КН в настоящото приложение препращат към кодовете, посочени в част втора от приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87.

Когато кодът по КН се предхожда от "ex", обхванатите от настоящия регламент стоки съставляват само част от обхвата на кода по КН и се определят както от описанието в настоящото приложение, така и от обхвата на кода по КН.

##### ***Забележки:***

1. Целта на мерките за контрол, съдържащи се в настоящото приложение, следва да не се обезсилва чрез износа на стоки, които не са предмет на контрол (включително инсталации), съдържащи един или повече контролирани компоненти, когато контролираният компонент или компоненти са основният елемент на стоките и реално могат да бъдат отделени или употребени за други цели.

***NB*** При преценката дали контролираният компонент или компоненти следва да се разглеждат като основен елемент е необходимо да се оценят факторите количество, стойност и вложено технологично ноу-хау, както и други особени обстоятелства, които могат да направят от контролирания компонент или компоненти основен елемент на стоките, които се придобиват.

2. В някои случаи химикалите са изброени по име и CAS номер. Списъкът се прилага за химикали с еднаква структурна формула (включително хидратите), независимо от името или CAS номера. CAS номерата са дадени за улеснение при определяне на даден химикал или смес независимо от тяхната номенклатура. CAS номерата не могат да се използват като единствени идентификатори, тъй като някои форми на даден химикал имат различни CAS номера и смесите, съдържащи посочения химикал, може също да имат различни CAS номера.

Код по КН	Описание
	1. <i>Стоки, предназначени за задържане на хора, както следва:</i>
ex73269098 ex76169990 ex83015000 ex39269097 ex42033000 ex42034000 ex42050090 ex62171000 ex63079098	1.1. Букаи и вериги <b>Забележки:</b> 1. Букаите са окови, състоящи се от две белезници или халки, снабдени с механизъм за заключване и свързваща ги верига или пръчка 2. Тази точка не се прилага за оковите за краката и веригите, забранени с точка 2.3 от приложение II 3. Тази точка не се прилага за „обикновените белезници“. Обикновените белезници са белезници, които изпълняват всички от следните условия: – общият им размер, включително веригата, измерен от външния ръб на едната халка до външния ръб на другата халка, е между 150 и 280 mm, когато и двете са заключени; – вътрешната обиколка на всяка халка е максимум 165 mm, когато задържащият механизъм е включен на последния зъб, влизащ в заключващия механизъм; – вътрешната обиколка на всяка халка е минимум 200 mm, когато задържащият механизъм е включен на първия зъб, влизащ в заключващия механизъм; и – халките не са били модифицирани, за да причиняват физическа болка или страдания.
ex73269098 ex76169990 ex83015000 ex39269097 ex42033000 ex42034000 ex42050090 ex62171000 ex63079098	1.2. Отделни белезници или халки, които са снабдени с механизъм за заключване и имат вътрешна обиколка, надвишаваща 165 mm, когато задържащият механизъм е включен на последния зъб, влизащ в заключващия механизъм  <b>Забележка:</b> Тази точка включва оковите за врат и други отделни белезници или халки, снабдени с механизъм за заключване, които са вързани към обикновени белезници с помощта на верига

ex65050010 ex65050090 ex65069100 ex65069910 ex65069990	<p>1.3. Качулки против плюене: качулки, включително качулки от мрежа, включващи покритие за устата, което не позволява плюене</p> <p><b>Забележка:</b></p> <p>Тази точка включва качулките против плюене, които са вързани към обикновени белезници с помощта на верига</p>
	<p>2. <i>Оръжия и устройства, предназначени за контрол на безредици или за самозащита, както следва:</i></p>
ex85437090 ex93040000	<p>2.1. Преносими устройства с електрически разряд, които могат да се използват само срещу едно лице при всяко пускане на електрически шок, включително, но не само електрошокови палки, електрошокови щитове, зашеметяващи оръжия и оръжия с електрошокови стрели</p> <p><b>Забележки:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Тази точка не се прилага за електрошоковите колани и другите устройства в обхвата на точка 2.1 от приложение II</li> <li>2. Тази точка не се прилага за индивидуални електронни шокови устройства, когато техният потребител носи тези устройства със себе си за собствена защита</li> </ol>
ex85439000 ex93059900	<p>2.2. Комплекти, съдържащи всички съществени компоненти за сглобяване на преносими оръжия с електрически разряд, които се контролират по точка 2.1.</p> <p><b>Забележка:</b></p> <p>За съществени компоненти се считат следните стоки:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– устройството за произвеждане на електрически шок,</li> <li>– превключвателят, независимо от това дали се намира на дистанционно управление, и</li> <li>– електродите или, когато е приложимо, жиците, през които се пуска електрическият шок</li> </ul>

ex85437090 ex93040000	2.3. Фиксирани или сглобяеми оръжия с електрически разряд, които имат голям обхват и могат да насочват електрически шокове срещу много лица
	3. <i>Оръжия и оборудване за разпространяване на химически вещества, причиняващи временна недееспособност или дразнене и предназначени за контрол на безредици или самозащита, и свързаните с тях вещества, както следва:</i>
ex84242000 ex84248900 ex93040000	3.1. Преносими оръжия и приспособления, които или пускат доза химическо вещество, причиняващо временна недееспособност или дразнене, насочена срещу едно лице, или разпространяват доза такова вещество на малка площ, например чрез пулверизиране под формата на мъгла или облак, когато химическото вещество се пуска или разпространява  <b>Забележки:</b> 1. Тази точка не се прилага за оборудването, което се контролира по точка ML7, буква д) от Общия списък на оръжията на Европейския съюз <sup>2</sup> 2. Тази точка не се прилага за индивидуални преносими устройства, дори ако съдържат химическо вещество, когато техният потребител носи тези устройства със себе си за собствена защита 3. В допълнение към съответните химически вещества, като например химическите вещества за овладяване на безредици или PAVA, стоките, контролирани по точки 3.3 и 3.4, се считат за химически вещества, причиняващи временна недееспособност или дразнене.
ex29242998	3.2. Пеларгонова киселина ванилиламид (PAVA) (CAS 2444-46-4)
ex33019030	3.3. Олеорезин капсикум (OC) (CAS RN 8023-77-6)

<sup>2</sup> Последната версия бе приета от Съвета на 17 март 2014 г. (ОВ С 107, 9.4.2014 г., стр. 1) .

<p>ex29242998 ex29399900 ex33019030 ex33021090 ex33029010 ex33029090 ex38249097</p>	<p>3.4. Смесии с тегловно съдържание на PAVA или ОС поне 0,3 % и разтворител (като например етанол, 1-пропанол или хексан), които могат да се използват като такива като химически вещества, причиняващи временна недееспособност или дразнене, по-конкретно в аерозоли и в течна форма, или да се използват за производство на химически вещества, причиняващи временна недееспособност или дразнене.</p> <p><b>Забележки:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Тази точка не се прилага за готовите сосове и препаратите за сосове, за готовите супи или препаратите за супи и за смесите от подправки, стига PAVA или ОС да не е единственият съставен аромат в тях</li> <li>2. Тази точка не се прилага за лекарствените продукти, за които е издадено разрешение за търговия в съответствие с правото на Съюза<sup>3</sup></li> </ol>
<p>ex84242000 ex84248900</p>	<p>3.5. Фиксирани приспособления за разпространение на химически вещества, причиняващи временна недееспособност или дразнене, които могат да бъдат прикрепени към стена или към таван в сграда, включват кутия с химически вещества, причиняващи дразнене или временна недееспособност, и се задействат с помощта на система за дистанционно управление</p> <p><b>Забележка:</b></p> <p>В допълнение към съответните химически вещества, като например химическите вещества за овладяване на безредици или PAVA, стоките, контролирани по точки 3.3 и 3.4, се считат за химически вещества, причиняващи временна недееспособност или дразнене.</p>

<sup>3</sup> Вж. по-специално Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. за установяване на процедури на Общността за разрешаване и контрол на лекарствени продукти за хуманна и ветеринарна употреба и за създаване на Европейска агенция по лекарствата (ОВ L 136, 30.4.2004 г., стр. 1) и Директива 2001/83/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 ноември 2001 г. за утвърждаване на кодекс на Общността относно лекарствени продукти за хуманна употреба (ОВ L 311, 28.11.2001 г., стр. 67).

ex84242000 ex84248900 ex93040000	<p>3.6. Фиксирано или сглобяемо оборудване за разпространение на химически вещества, причиняващи временна недееспособност или дразнене, което има голям обхват и не е предназначено за прикрепяне към стена или към таван в сграда</p> <p><b>Забележки:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Тази точка не се прилага за оборудването, което се контролира по точка ML7, буква д) от Общия списък на оръжията на Европейския съюз</li><li>2. Тази точка се прилага също за водните оръдия</li><li>3. В допълнение към съответните химически вещества, като например химическите вещества за овладяване на безредици или PAVA, стоките, контролирани по точки 3.3 и 3.4, се считат за химически вещества, причиняващи временна недееспособност или дразнене.</li></ol>
--	---

↓ 2016/2134, член 1, точка 22,  
буква в) и приложение I

#### **ПРИЛОЖЕНИЕ IV**

**Стоки, които биха могли да бъдат използвани с цел прилагане на смъртно наказание, посочени в член 16**

Код по КН	Описание
	1. Продукти, които биха могли да бъдат използвани за екзекутирането на хора чрез поставянето на инжекция със смъртоносна доза, както следва:
	1.1. Анестетични агенти барбитурати с бързо и интермедиерно действие, които включват, но не се ограничават до:
ex29335390 [а до е)] ex29335995 [ж и з)]	а) амобарбитал (CAS RN 57-43-2) б) натриева сол на амобарбитал (CAS RN 64-43-7) в) пентобарбитал (CAS RN 76-74-4) г) натриева сол на пентобарбитал (CAS 57-33-0) д) секобарбитал (CAS RN 76-73-3) е) натриева сол на секобарбитал (CAS RN 309-43-3) ж) тиопентал (CAS RN 76-75-5) з) натриева сол на тиопентал (CAS RN 71-73-8), познат също като натриев тиопентон
ex30039000 ex30049000 ex38249096	<b>Забележка:</b> Настоящата позиция се прилага и за продукти, съдържащи един от анестетичните агенти, посочени в списъка на анестетичните агенти барбитурати с бързо или интермедиерно действие.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ V**

### **Генерално разрешение на Съюза за износ EU GEA [...]**

#### **Част 1 — Стоки**

Настоящото генерално разрешение за износ обхваща стоките, изброени в някои от вписванията в приложение IV към Регламент (ЕС) [...] на Европейския парламент и на Съвета<sup>4</sup>.

То също така обхваща предоставянето на техническа помощ на крайния потребител, доколкото подобна помощ е необходима за монтажа, експлоатацията, поддръжката или ремонта на стоките, чийто износ е разрешен, ако подобна помощ се предоставя от износителя.

#### **Част 2 — Местоназначения**

Не се изисква разрешение за износ съгласно Регламент (ЕС) [...] за доставки за държава или територия, която е част от митническата територия на Съюза, която за целите на настоящия регламент включва Сеута, Хелголанд и Мелила (член 34, параграф 2).

Настоящото генерално разрешение за износ е валидно на цялата територия на Съюза за износ за следните местоназначения:

Датски територии, които не са включени в митническата територия:

- Гренландия
- Фарьорски острови

Френски територии, които не са включени в митническата територия:

- Нова Каледония и зависимите територии,
- Сен Бартеlemi,
- Сен Пиер и Микелон,
- Уолис и Футуна
- Френска Полинезия,
- Френски южни и антарктически територии,

Нидерландски територии, които не са включени в митническата територия:

- Аруба,
- Бонер,
- Кюрасао,
- Саба,
- Сент Еустатиус,

<sup>4</sup> Регламент (ЕС) [...] на Европейския парламент и Съвета от [...] относно търговията с някои стоки, които биха могли да бъдат използвани с цел прилагане на смъртно наказание, изтезания или други форми на жестоко, нечовешко или унижително отношение или наказание (O L [...], [...], стр. [...]).

– Сент Мартен

Съответните британски територии, които не са включени в митническата територия:

– Ангила,

– Бермуда,

– Гибралтар,

– Монтсерат,

– острови Търкс и Кайкос

– Света Елена и зависимите територии,

– Фолкландски острови,

– Южна Джорджия и Южни Сандвичеви острови,

Австралия

Албания

Андора

Аржентина

Бенин

бивша югославска република Македония

Боливия

Босна и Херцеговина

Венецуела

Габон

Гвинея Бисау

Грузия

Джибути

---

↓ 2018/181, член 1, точка 1

Доминиканска република

---

↓ 2016/2134, член 1, точка 22,  
буква г) и приложение II

Еквадор

Източен Тимор

Исландия

Кабо Верде

Канада

Киргизстан

Колумбия

Коста Рика  
Либерия  
Лихтенщайн  
Мексико  
Мозамбик  
Молдова  
Монголия  
Намибия  
Непал  
Никарагуа  
Нова Зеландия  
Норвегия  
Панама  
Парагвай  
Руанда  
Сан Марино

---

↓ 2018/181, член 1, точка 2

Сао Томе и Принсипи

---

↓ 2016/2134, член 1, точка 22,  
буква г) и приложение II

Сейшелски острови  
Сърбия

---

↓ 2018/181, член 1, точка 3

Того

---

↓ 2016/2134, член 1, точка 22,  
буква г) и приложение II

Туркменистан  
Турция  
Узбекистан  
Украйна  
Уругвай  
Филипини

Хондурас

Черна гора

Швейцария (включително Бюзинген и Кампионе д'Италия)

Южна Африка

### **Част 3 — Условия и изисквания за използването на настоящото генерално разрешение за износ**

- 1) Настоящото генерално разрешение за износ не може да бъде използвано, ако:
  - а) на износителя е забранено да използва настоящото генерално разрешение за износ в съответствие с член 20, параграф 1 от Регламент (ЕС) [...];
  - б) компетентните органи на държавата членка, в която износителят пребивава или е установен, са уведомили износителя, че въпросните стоки са или могат да бъдат предназначени, изцяло или частично, за реекспорт в трета държава или за използване с цел прилагане на смъртно наказание в трета държава;
  - в) износителят знае или има сериозни основания да счита, че въпросните стоки са предназначени, изцяло или частично, за реекспорт в трета държава или за използване с цел прилагане на смъртно наказание в трета държава;
  - г) съответните стоки се изнасят в свободна митническа зона или свободен склад, намиращи се на място, обхванато от настоящото генерално разрешение за износ;
  - д) износителят е производител на въпросните лекарствени продукти и не е сключил правно обвързващо споразумение с дистрибутора, с което да се изисква дистрибуторът да обвързва всички доставки и трансфери със сключването на правно обвързващо споразумение, с което на клиента да се налагат следните условия, за изпълнението на които по възможност са предвидени възпиращи договорни санкции:
    - i) да не използва никоя от стоките, които е получил от дистрибутора, с цел прилагане на смъртно наказание;
    - ii) да не доставя или прехвърля никоя от тези стоки на трето лице, ако клиентът знае или има сериозни основания да счита, че стоките са предназначени за използване с цел прилагане на смъртно наказание; и
    - iii) да налага същите изисквания на всяко трето лице, на което е възможно клиентът да достави или прехвърли някоя от тези стоки.
  - е) износителят не е производител на въпросните лекарствени продукти и не е получил от крайния потребител в държавата на местоназначение подписана декларация за крайната употреба;
  - ж) износителят на лекарствени продукти не е сключил правно обвързващо споразумение с дистрибутора или с крайния потребител, съдържащо задължението, за изпълнението на което по възможност се предвиждат възпиращи договорни санкции, дистрибуторът или, ако споразумението е сключено с крайния потребител, крайният потребител да получи предварително разрешение от износителя за:

- i) трансфера или доставката на каквато и да е част от съответните стоки на правоприлагащ орган в държава или територия, в която смъртното наказание не е отменено;
  - ii) трансфера или доставката на каквато и да е част от съответните стоки на физическо или юридическо лице, образование или орган, които придобиват съответните стоки за такъв правоприлагащ орган или предоставят на такъв правоприлагащ орган услуги, включващи употребата на тези стоки, и
  - iii) реекспорта или трансфера на каквато и да е част от съответните стоки за държава или територия, в която смъртното наказание не е отменено; или
- з) износителят на стоките, различни от лекарствени продукти, не е сключил посоченото в буква ж) правно обвързващо споразумение с крайния потребител.
- 2) Износителите, които използват настоящото генерално разрешение за износ EU GEA [...], уведомяват компетентните органи на държавата членка, в която пребивават или са установени, за първото използване от тях на настоящото генерално разрешение за износ не по-късно от 30 дни след датата на първия износ.

В митническата декларация износителите също така указват, че използват настоящото генерално разрешение за износ EU GEA [...], като отбелязват в поле 44 съответния код от базата данни на ТАРИК.

- 3) Държавите членки определят отчетните изисквания, свързани с използването на настоящото генерално разрешение за износ и с всяка допълнителна информация относно изнесени с настоящото генерално разрешение за износ изделия, която може да изиска държавата членка, от която е извършен износът.

Всяка държава членка може да изиска пребиваващите или установените в нея износители да се регистрират преди първото използване на настоящото генерално разрешение за износ. Без да се засяга член 20, параграф 1 от Регламент (ЕС) [...], регистрацията е автоматична и се потвърждава на износителя от компетентните органи без забавяне и във всеки случай — в срок от 10 работни дни от получаването.

---

---

↓ 1236/2005 (адаптиран) → <sub>1</sub> Поправка, ОВ L 79, 16.3.2006 г., стр. 32
---

## **ПРИЛОЖЕНИЕ VI**

**Списък на териториите на държавите членки, посочени в член 11, параграф 2**

### **ДАНИЯ**

- Гренландия

### **ФРАНЦИЯ**

- Нова Каледония и зависимите територии
- Френска Полинезия,
- Френски южни и арктически територии,
- Острови Уолис и Футуна,
- Сен Пиер и Микелон.

### **ГЕРМАНИЯ**

- Бюсинген
-

## **ПРИЛОЖЕНИЕ VII**

### **Формуляр на разрешение за износ или внос, посочен в член 21, параграф 1**

#### ***Техническа спецификация:***

Формулярът, фигуриращ по-долу, е с размери 210 × 297 mm с максимален толеранс от 5 mm при намален размер и 8 mm при увеличен размер. Размерите на полетата се основават на единица за измерване, представляваща една десета от инча в хоризонтална посока и една шеста от инча във вертикална посока. Размерите на подполетата се основават на единица за измерване, представляваща една десета от инча в хоризонтална посока.

ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

1 Заявител (пълно име, адрес, митнически номер) <input type="checkbox"/>		Тип <input type="checkbox"/>	РАЗРЕШИТЕЛНО ЗА ИЗНОС ИЛИ ВНОС НА СТОКИ, КОИТО БИХА МОГЛИ ДА БЪДАТ ИЗПОЛЗВАНИ ЗА ИЗТЕЗАНИЯ (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1236/2005)		
2 Получател (пълно име и адрес)		3 Разрешение № <input type="checkbox"/> Износ <input type="checkbox"/> Внос		4 Дата на изтичане на валидността	
5 Агент/Представител (ако е различен от заявителя)		6 Страна, в която се намират стоките		Код	
		7 Страна на направление		Код	
		8 Държава-членка, в която ще бъдат осъществени митническите процедури			
9 Краен потребител (пълно име и адрес)		Издаващ орган			
10 Описание на стоката			11 Стока № 1	12 Код по КН	13 Количество
14 Специфични изисквания и условия					
10 Описание на стоката			11 Стока № 2	12 Код по КН	13 Количество
14 Специфични изисквания и условия					
10 Описание на стоката			11 Стока № 3	12 Код по КН	13 Количество
14 Специфични изисквания и условия					
15 Аз, долуподписаният удостоверявам, че в съответствие с член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1236/2005 и при изпълнение на изискванията, условията и процедурите, установени в настоящия формуляр и в приложението/приложенията, на което/които той се позовава, компетентният орган разреши [внос] [износ] (илишното да се зачеркне) на стоките, описани в поле 10.					
16 Брой приложения					
Съставено в (место) на (дата)					
Име (изпечатано или с главни букви)					
Подпис:			(Печат на издаващия орган)		

→ 1 ←

Забележка: В част от колона 17 впишете все още наличното количество, а в част 2 от колона 17 впишете количеството, приспаднато в този случай

3 Разрешение №

11 Стока №	17 Нетно количество (нетно тегло или друга единица с указване на единицата)	18 Митнически документ (тип и номер) и дата на намаляване	19 Държава- членка, име и подпис, печат за намаляването
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		

### Обяснителни бележки към формуляра

„Разрешение за износ или внос на стоки, които биха могли да бъдат използвани за изтезания (Регламент (ЕС) [...]“

Този формуляр на разрешение се използва за издаване на разрешение за износ или внос на стоки в съответствие с Регламент (ЕС) [...]  на Европейския парламент и на Съвета <sup>5</sup>. Той не следва да бъде използван за разрешаване на предоставянето на техническа помощ.

Издаващият орган е органът, посочен в член 2, буква з) от Регламент (ЕС) [...], който фигурира в приложение I към  този  регламент.

Разрешенията се издават във вид на един лист, на който е отпечатан формулярът. Компетентните митнически бюра изваждат изнесените количества от цялото налично количество. За тази цел разграничението между отделните стоки, предмет на разрешението, трябва да бъде ясно направено.

Когато националните процедури на държавите членки изискват допълнителни копия на формуляра (например за заявлението), този формуляр за разрешение може да бъде включен в набор от формуляри, съдържащ необходимия брой копия в съответствие с националните правила. В полето на поле 3 на всеки образец и в крайното поле отляво следва да бъде ясно указано за каква цел (например заявление, копие за заявителя) са предназначени съответните копия. Само един образец представлява формулярът за разрешение, определен в приложение VII към Регламент (ЕС) [...].

Поле 1:	<i>Заявител:</i>	Посочете името на заявителя и пълния адрес. Митническият номер на заявителя може също така да бъде посочен (в повечето случаи по избор). Типът на заявителя следва да бъде посочен (по избор) в съответното поле, като се използват числата 1, 2 или 4, съответстващи на точките в определението в член 2, буква и) от Регламент (ЕС) [...].
Поле 3:	<i>Разрешение №:</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Моля, попълнете номерата и направете отметка в полето за износ или за внос. <input checked="" type="checkbox"/> → <sup>1</sup> вж. член 2, букви г) и д), и член 34 от Регламент (ЕС) [...] ← за определенията на термините „износ“ и „внос“.
Поле 4:	<i>Дата на изтичане на валидността:</i>	Попълнете деня (две цифри), месеца (две цифри) и годината (четири цифри).

<sup>5</sup> Регламент (ЕС) [...] на Европейския парламент и на Съвета от [...] относно търговията с някои стоки, които биха могли да бъдат използвани с цел прилагане на смъртно наказание, изтезания или други форми на жестоко, нечовешко или унижително отношение или наказание (OBL [...], [...], стр. [...]).

Поле 5:	<i>Агент/представител:</i>	Моля посочете името на надлежно упълномощен представител или (митнически) агент, действащ от името на заявителя, ако заявлението не е представено от заявителя. Вж. също така член 18 от Регламент (ЕС) № 952/2013
Поле 6:	<i>Страна, в която се намират стоките:</i>	Посочете както името на съответната страна, така и съответния код на страната от кодовете, установени в съответствие с Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и Съвета <sup>6</sup> (→ <sub>1</sub> Вж. Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията <sup>7</sup> ←
Поле 7:	<i>Страна на направление:</i>	Моля посочете както името на съответната страна, така и съответния код на страната от кодовете, установени в съответствие с Регламент (ЕО) № 471/2009. → <sub>1</sub> Вж. Регламент (ЕС) № 1106/2012. ←
Поле 10:	<i>Описание на стоката:</i>	<p>Разгледайте възможността за включване на данните върху опаковката на въпросните стоки. Обърнете внимание, че стойността на стоките може също така да бъде посочена в поле 10.</p> <p>Ако в поле 10 няма достатъчно място, моля продължете на приложен празен лист, като отбележите номера на разрешението. Посочете броя на приложенията в поле 16.</p> <p>Този формуляр е предназначен за използване за до три вида стоки (виж приложения II и III към Регламент (ЕС) [...]). Ако е необходимо да се разреши износът или вносът на повече от три вида стоки, предоставете две разрешения.</p>
Поле 11:	<i>Стока №:</i>	Това поле трябва да бъде попълвано само на обратната страна на формуляра. Уверете се, че номерът на стоката съответства на отпечатания номер в поле 11, което се намира в съседство на описанието на съответната стока от предната страна.

<sup>6</sup> Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 година относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1172/95 на Съвета (ОВ L 152, 16.6.2009г., стр. 23).

<sup>7</sup> Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията от 27 ноември 2012 година за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на актуализиране на номенклатурата на държавите и териториите (ОВ L 328, 28.11.2012г., стр. 7).

Поле 14:	<i>Специфични изисквания и условия:</i>	Ако в поле 14 няма достатъчно място, продължете на приложен празен лист, като отбележите номера на разрешението. Посочете броя на приложенията в поле 16.
Поле 16:	<i>Брой приложения:</i>	Посочете броя на приложенията, ако има такива (вж. обясненията към полета 10 и 14).

---

---

↓ 2134/2016, член 1, точка 22, буква д) и приложение III
---

### **ПРИЛОЖЕНИЕ VIII**

#### **Формуляр за разрешение за предоставянето на брокерски услуги, посочени в член 21, параграф 1**

##### ***Техническа спецификация:***

Формулярът по-долу е с размери 210 × 297 mm с максимално допустимо отклонение от 5 mm при намален размер и 8 mm при увеличен размер. Размерите на полетата се основават на мерна единица, представляваща една десета от инча в хоризонтална посока и една шеста от инча във вертикална посока. Размерите на подполетата се основават на мерна единица, представляваща една десета от инча в хоризонтална посока.

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

1 Разрешение за брокерски услуги (Регламент (ЕО) № 1236/2005)	1 Име на клиент (пълно име/имена и адрес) <input type="text"/>		РАЗРЕШЕНИЕ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА БРОКЕРСКИ УСЛУГИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СТОКИ, КОИТО БИХА МОГЛИ ДА БЪДАТ ИЗПОЛЗВАНИ ЗА ИЗТЕЗАНИЯ ИЛИ С ЦЕЛ ПРИЛАГАНЕ НА СМЪРТНО НАКАЗАНИЕ (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1236/2005)	
	2 Име на лице или юридическо лице, упражняващо управлението (пълно име/имена и адрес) или (юридическо лице) <input type="text"/>		3 Идентификационен номер 4 Индивидуално идентификационен      4 Общ идентификационен 4 Дата на издаване на разрешението	
	5 Типичен вълнообразен номер на разрешението (пълно име/имена и адрес) * празен квадрат * двоен квадрат * друг		6 Тип на вълна, в която се намира разрешението 7 Тип на вълна на разрешението 8 Дата на издаване на разрешението	
1 Тип на разрешително или разрешително в вълна (пълно име/имена и адрес), ако е различно от първото * празен квадрат * двоен квадрат		8 Дата на издаване на разрешението или дата на изтичане на срока на действие Ако има повече от една дата на издаване на разрешението, на която брокерите предоставят или упражняват своите брокерски услуги в България, трябва да се предоставят имената на всички дати на издаване на разрешението, упражнявани услуги, адресите на клиентите		
1 9 Име на клиент (пълно име) <input type="text"/>		10 Име на клиент <input type="text"/>		
11 Име на клиент (по избор) <input type="text"/>		12 Име на клиент (по избор) <input type="text"/>		
13 Име на клиент <input type="text"/>		14 Име на клиент <input type="text"/>		
15 Име на клиент <input type="text"/>		16 Име на клиент <input type="text"/>		
17 Име на клиент <input type="text"/>		18 Име на клиент <input type="text"/>		
19 Име на клиент <input type="text"/>		20 Име на клиент <input type="text"/>		
21 Име на клиент <input type="text"/>		22 Име на клиент <input type="text"/>		
23 Име на клиент <input type="text"/>		24 Име на клиент <input type="text"/>		
25 Име на клиент <input type="text"/>		26 Име на клиент <input type="text"/>		
27 Име на клиент <input type="text"/>		28 Име на клиент <input type="text"/>		
29 Име на клиент <input type="text"/>		30 Име на клиент <input type="text"/>		
31 Име на клиент <input type="text"/>		32 Име на клиент <input type="text"/>		
33 Име на клиент <input type="text"/>		34 Име на клиент <input type="text"/>		
35 Име на клиент <input type="text"/>		36 Име на клиент <input type="text"/>		
37 Име на клиент <input type="text"/>		38 Име на клиент <input type="text"/>		
39 Име на клиент <input type="text"/>		40 Име на клиент <input type="text"/>		
41 Име на клиент <input type="text"/>		42 Име на клиент <input type="text"/>		
43 Име на клиент <input type="text"/>		44 Име на клиент <input type="text"/>		
45 Име на клиент <input type="text"/>		46 Име на клиент <input type="text"/>		
47 Име на клиент <input type="text"/>		48 Име на клиент <input type="text"/>		
49 Име на клиент <input type="text"/>		50 Име на клиент <input type="text"/>		
51 Име на клиент <input type="text"/>		52 Име на клиент <input type="text"/>		
53 Име на клиент <input type="text"/>		54 Име на клиент <input type="text"/>		
55 Име на клиент <input type="text"/>		56 Име на клиент <input type="text"/>		
57 Име на клиент <input type="text"/>		58 Име на клиент <input type="text"/>		
59 Име на клиент <input type="text"/>		60 Име на клиент <input type="text"/>		
61 Име на клиент <input type="text"/>		62 Име на клиент <input type="text"/>		
63 Име на клиент <input type="text"/>		64 Име на клиент <input type="text"/>		
65 Име на клиент <input type="text"/>		66 Име на клиент <input type="text"/>		
67 Име на клиент <input type="text"/>		68 Име на клиент <input type="text"/>		
69 Име на клиент <input type="text"/>		70 Име на клиент <input type="text"/>		
71 Име на клиент <input type="text"/>		72 Име на клиент <input type="text"/>		
73 Име на клиент <input type="text"/>		74 Име на клиент <input type="text"/>		
75 Име на клиент <input type="text"/>		76 Име на клиент <input type="text"/>		
77 Име на клиент <input type="text"/>		78 Име на клиент <input type="text"/>		
79 Име на клиент <input type="text"/>		80 Име на клиент <input type="text"/>		
81 Име на клиент <input type="text"/>		82 Име на клиент <input type="text"/>		
83 Име на клиент <input type="text"/>		84 Име на клиент <input type="text"/>		
85 Име на клиент <input type="text"/>		86 Име на клиент <input type="text"/>		
87 Име на клиент <input type="text"/>		88 Име на клиент <input type="text"/>		
89 Име на клиент <input type="text"/>		90 Име на клиент <input type="text"/>		
91 Име на клиент <input type="text"/>		92 Име на клиент <input type="text"/>		
93 Име на клиент <input type="text"/>		94 Име на клиент <input type="text"/>		
95 Име на клиент <input type="text"/>		96 Име на клиент <input type="text"/>		
97 Име на клиент <input type="text"/>		98 Име на клиент <input type="text"/>		
99 Име на клиент <input type="text"/>		100 Име на клиент <input type="text"/>		

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Отчет за използване на разрешените количества		РАЗРЕШЕНИЕ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА БРОКЕРСКИ УСЛУГИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СТОКИ, КОИТО БИХА МОГЛИ ДА БЪДАТ ИЗПОЛЗВАНИ ЗА ИЗТЕЗАНИЯ ИЛИ С ЦЕЛ ПРИЛАГАНЕ НА СМЪРТНО НАКАЗАНИЕ (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1236/2005)	
Забележка: В колона 21 посочете оставящото в част 1 количество и количеството, съответно припаднали в част 2		3 Разрешение №	
14 Изделие №	21 Нетно количество (нетна маса или друга мерна единица), като се посочва мерната единица	22 Дата на издаване	23 Референтни документи (държава, вид, номер)
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		

### Обяснителни бележки към формуляра

„Разрешение за предоставянето на брокерски услуги във връзка със стоки, които биха могли да бъдат използвани за изтезания или с цел прилагане на смъртно наказание (Регламент (ЕС) [...] на Европейския парламент и Съвета<sup>8</sup>)“.

Настоящият формуляр за разрешение се използва за издаване на разрешение за брокерски услуги в съответствие с Регламент (ЕС) [...].

Издаващият орган е органът, определен в член 2, буква з) от Регламент (ЕС) [...]. Това е орган, който е включен в списъка на компетентните органи в приложение I към посочения регламент.

Поле 1	<i>Брокер заявител</i>	Посочете името/фирмата и пълния адрес на брокера заявител. Понятието „брокер“ е определено в член 2, буква л) от Регламент (ЕС) [...].
Поле 3	<i>Разрешение №</i>	Попълнете номера и отбележете съответното поле, като посочите дали разрешението е индивидуално или общо (вж. член 2, букви п) и р) от Регламент (ЕС) [...] за определенията).
Поле 4	<i>Дата на изтичане на валидността</i>	Попълнете деня (две цифри), месеца (две цифри) и годината (четири цифри). Срокът на валидност на индивидуалното разрешение е от три до дванадесет месеца, а срокът на валидност на общото разрешение — от една до три години. При изтичане на срока на валидност може да бъде поискано удължаване, ако е необходимо.
Поле 5	<i>Получател</i>	Освен името/фирмата и адреса, посочете дали получателят в третата държава на местоназначение е краен потребител, дистрибутор съгласно определението в член 2, буква с) от Регламент (ЕС) [...] или лице, което участва по друг начин в сделката.  Ако получателят е дистрибутор, но също така използва част от стоките за специфична крайна употреба, отбележете „дистрибутор“ и „краен потребител“ и посочете крайната употреба в поле 11.

<sup>8</sup> Регламент (ЕС) [...] на Европейския парламент и Съвета [...] относно търговията с някои стоки, които биха могли да бъдат използвани с цел прилагане на смъртно наказание, изтезания или други форми на жестоко, нечовешко или унизително отнасяне или наказание (ОВ L [...], [...], стр [...]).

Поле 6	<i>Трета държава, в която се намират стоките</i>	Посочете както името на държавата, така и съответния код на държавата от кодовете, установени в съответствие с Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета <sup>9</sup> . Вж. Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията <sup>10</sup> .
Поле 7	<i>Трета държава на местоназначение</i>	Посочете както името на държавата, така и съответния код на държавата от кодовете, установени в съответствие с Регламент (ЕО) № 471/2009. Вж. Регламент (ЕС) № 1106/2012.
Поле 9	<i>Издаваща държава членка</i>	Посочете в съответния ред както името на държавата членка, така и съответния код на държавата от кодовете, установени в съответствие с Регламент (ЕО) № 471/2009. Вж. Регламент (ЕС) № 1106/2012.
Поле 11	<i>Крайна употреба</i>	Опишете точно начина, по който ще бъдат използвани стоките, като посочете и дали крайният потребител е правоприлагащ орган съгласно определението в член 2, буква в) от Регламент (ЕС) [...] (или доставчик на обучение относно употребата на договорените чрез брокерски услуги стоки.  Не се попълва, ако брокерските услуги са предоставени на дистрибутор, освен ако дистрибуторът използва част от стоките за специфична крайна употреба.
Поле 12	<i>Точно местонахождение на стоките в третата държава, от която ще бъдат изнесени</i>	Опишете местонахождението на стоките в третата държава, от която ще бъдат доставени на лицето, образуванието или органа, посочени в поле 2. Местонахождението трябва да бъде адрес в държавата, посочена в поле 6, или подобна информация, описваща местонахождението на стоките. Не се разрешава използването на номер на пощенска кутия или подобен пощенски адрес.

<sup>9</sup> Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1172/95 на Съвета (ОВ L 152, 16.6.2009 г., стр. 23).

<sup>10</sup> Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията от 27 ноември 2012 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на актуализиране на номенклатурата на държавите и териториите (ОВ L 328, 28.11.2012 г., стр. 7).

Поле 13	<i>Описание изделието</i>	<i>на</i>	<p>Описанието на стоките следва да включва препратка към конкретно изделие от приложение III или IV към Регламент (ЕС) [...]. Преценете възможността за включване на данните върху опаковката на въпросните стоки.</p> <p>Ако в поле 13 няма достатъчно място, продължете на приложен празен лист, като отбележите номера на разрешението. Посочете броя на приложенията в поле 20.</p>
Поле 14	<i>Изделие №</i>		Това поле трябва да бъде попълвано само на обратната страна на формуляра. Уверете се, че номерът на изделието съответства на отпечатания номер в поле 14, което е до описанието на съответното изделие на лицевата страна на формуляра.
Поле 15	<i>Код по ХС</i>		Кодът по ХС е митнически код, който се определя на стоките в Хармонизираната система. Вместо него може да бъде използван кодът от Комбинираната номенклатура на ЕС, когато този код е известен. Вж. Регламент за изпълнение (ЕС) № 2016/1821 на Комисията <sup>11</sup> за актуален текст на Комбинираната номенклатура.
Поле 17	<i>Валута стойност</i>	<i>и</i>	Посочете стойността и валутата, като използвате дължимата цена (без преобразуване). Ако тази цена не е известна, следва да бъде посочена прогнозната стойност, предхождана от обозначението „ПС“. Валутата трябва да бъде посочена посредством буквения код (ISO 4217:2015).
Поле 18	<i>Специални изисквания условия</i>	<i>и</i>	Поле 18 се отнася до изделия 1, 2 или 3 (посочете по целесъобразност), описани в полета 14, 15 и 16 по-горе. Ако в поле 18 няма достатъчно място, продължете на приложен празен лист, като отбележите номера на разрешението. Посочете броя на приложенията в поле 20.
Поле 20	<i>Брой приложения</i>		Посочете броя на приложенията, ако има такива (вж. обясненията към полета 13 и 18).

<sup>11</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1821 на Комисията от 6 октомври 2016 г. за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 294, 28.10.2016 г., стр. 1).

---

↓ 2016/2134, член 1, точка 22, буква д) и приложение IV (адаптиран)
---

## **ПРИЛОЖЕНИЕ IX**

### **Формуляр за разрешение за предоставянето на техническа помощ, посочена в член 21, параграф 1**

Техническа спецификация:

Формулярът по-долу е с размери 210 × 297 mm с максимално допустимо отклонение от 5 mm при намален размер и 8 mm при увеличен размер. Размерите на полетата се основават на мерна единица, представляваща една десета от инча в хоризонтална посока и една шеста от инча във вертикална посока. Размерите на подполетата се основават на мерна единица, представляваща една десета от инча в хоризонтална посока.

Разрешение за техническа помощ (Регламент (ЕО) № 1236/2005)	1	1 Доставчик на техническа помощ заявител (пълно име/фирма и адрес) <input type="checkbox"/>	РАЗРЕШЕНИЕ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА БРОКЕРСКИ УСЛУГИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СТОКИ, КОИТО БИХА МОГЛИ ДА БЪДАТ ИЗПОЛЗВАНИ ЗА ИЗТЕЗАНИЯ ИЛИ С ЦЕЛ ПРИПАГАНЕ НА СМЪРТНО НАКАЗАНИЕ (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1236/2005)
	2	2 Физическо или юридическо лице, образование или орган, на които ще бъде предоставена техническата помощ (пълно име/фирма и адрес)	3 Разрешение №: Въз основа на член <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 7а <input type="checkbox"/> 7г 4 Дата на изтичане на валидността
	5	5 Физическото или юридическото лице, образованието или органа, посочени в поле 2 са <input type="checkbox"/> Музей <input type="checkbox"/> Правоприлагащ орган <input type="checkbox"/> Учреждение, предоставящо образование или обучение <input type="checkbox"/> Доставчици на ремонтни услуги, поддръжка или други технически услуги във връзка със стоките, за които се отнася техническата помощ <input type="checkbox"/> Производител на стоките, за които се отнася техническата помощ <input type="checkbox"/> Никое от горепосочените. Моля, посочете дейността на физическото лице или юридическото лице, образованието или органа, посочени в поле 2	6 Трета държава или държава членка, на която ще бъде предоставена техническата помощ (име и код) 7 настоящото разрешение се отнася за <input type="checkbox"/> Еднократно предоставяне на техническа помощ <input type="checkbox"/> Техническа помощ, предоставяна в рамките на определен срок. Моля, посочете срока.
	9	9 Описание на вида стоки, за които се отнася техническата помощ	8 Държава членка, в която пребивава или е установен доставчикът на техническа помощ  Ако няма такава държава държавата членка, на която доставчикът на техническа помощ е гражданин или съобразно чиято законодателство е бил регистриран като юридическо лице, образование или орган  Издаващ орган
	10	10 Описание на техническата помощ, за която се издава разрешение	
	11	11 Ако лицето, образованието или органът, посочени в поле 2 са лице, образование или орган в трета държава, техническата помощ се предоставя <input type="checkbox"/> от ЕС към тази трета държава <input type="checkbox"/> от персонал на тази трета държава <input type="checkbox"/> от друга трета държава (моля, посочете коя)	
	12	12 Описание на обучението относно използването на стоките, с които е свързана техническата помощ, което ще бъде предоставено на физическото лице или юридическото лице, образованието или органът, посочени в поле 2	13 Обучението относно използването на стоките, посочени в поле 9, се предоставя от: <input type="checkbox"/> Доставчикът на техническа помощ, посочен в поле 1 <input type="checkbox"/> Трето лице, действащо от името на или в съдружие с доставчика на техническа помощ (пълно име/фирма и адрес)
	14	14 Специфични изисквания и условия	
	15	15 Долуподписаният удостоверява, че съгласно член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1236/2005 и при спазване на изискванията, условията и процедурите, определени в настоящия формуляр, както и в приложението(ята), на които се позовава той, компетентният орган издаде разрешение за предоставянето на техническа помощ във връзка със стоките, списани в поле 9.	
	16	16 Брой приложения	

Съставено в (място, дата)

Име/Фирма (напечатано или с главни букви)

Подпис: \_\_\_\_\_ (печат на издаващия орган)

### Обяснителни бележки към формуляра

„Разрешение за предоставянето на техническа помощ във връзка със стоки, които биха могли да бъдат използвани за изтезания или с цел прилагане на смъртно наказание (Регламент (ЕС) [...] на  Европейския парламент и на  Съвета<sup>12</sup>)“.

Настоящият формуляр за разрешение се използва за издаване на разрешение за предоставяне на техническа помощ в съответствие с Регламент (ЕС) [...]. Ако техническата помощ съпровожда износ, за който е издадено разрешение със или в съответствие с Регламент (ЕС) [...], настоящият формуляр следва да не бъде използван, освен в следните случаи:

- техническата помощ е свързана със стоките, изброени в приложение II към Регламент (ЕС) [...] (вж. член 3, параграф 2); или
- техническата помощ във връзка със стоките, изброени в приложение III или в приложение IV към Регламент (ЕС) [...], надхвърля това, което е необходимо за монтажа, експлоатацията, поддръжката или ремонта на изнесените стоки (вж. член 21, параграф 2, а по отношение на стоките, изброени в приложение IV, част 1 от Генерално разрешение EU GEA [...] на Съюза за износ — в приложение V към Регламент (ЕС) [...]).

Издаващият орган е органът, определен в член 2, буква з) от Регламент (ЕС) [...]. Това е орган, който е включен в списъка на компетентните органи в приложение I към посочения регламент.

Разрешенията се издават във вид на едностранен формуляр, при необходимост с приложения.

Поле 1	<i>Доставчик на техническа помощ заявител</i>	Посочете името/фирмата и пълния адрес на заявителя. Понятието „доставчик на техническа помощ“ е определено в член 2, буква м) от Регламент (ЕС) [...].  Ако техническата помощ съпровожда износ, за който е издадено разрешение, посочете също така митническия номер на заявителя, ако е възможно, както и номера на съответното разрешение за износ в поле 14.
Поле 3	<i>Разрешение №</i>	Попълнете номера и отбележете съответното поле, като посочите члена от Регламент (ЕС) [...], на който се основава разрешението.
Поле 4	<i>Дата на изтичане на валидността</i>	Попълнете деня (две цифри), месеца (две цифри) и годината (четири цифри). Срокът на валидност на разрешението е от три до дванадесет месеца. При изтичане на срока на валидност може да бъде поискано удължаване, ако е необходимо.

<sup>12</sup> Регламент (ЕС) [...] на Европейския парламент и на Съвета [...] относно търговията с някои стоки, които биха могли да бъдат използвани с цел прилагане на смъртно наказание, изтезания или други форми на жестоко, нечовешко или унижително отношение или наказание (O/L [...], [...], стр. [...]).

Поле 5	<i>Дейност на физическото или юридическото лице, образуването или органа, посочени в поле 2</i>	<p>Посочете основната дейност на лицето, образуването или органа, на които ще бъде предоставена техническата помощ. Понятието „правоприлагащ орган“ е определено в член 2, буква в) от Регламент (ЕС) [...].</p> <p>Ако основната дейност не е в списъка, отбележете „Нито едно от горепосочените“ и опишете основната дейност с общи думи (например търговец на едро, търговец на дребно, болница).</p>
Поле 6	<i>Трета държава или държава членка, на която ще бъде предоставена техническата помощ</i>	<p>Посочете както името на държавата, така и съответния код на държавата от кодовете, установени в съответствие с Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета<sup>13</sup>. Вж. Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията<sup>14</sup>.</p> <p>В поле 6 се посочва държава членка само ако разрешението се основава на член 4 от Регламент (ЕС) [...].</p>
Поле 7	<i>Вид разрешение</i>	<p>Посочете дали техническата помощ се предоставя в рамките на определен срок и ако това е така, посочете срока в дни, седмици или месеци, в който доставчикът на техническа помощ трябва да отговори на исканията за консултация, помощ или обучение. Еднократното предоставяне на техническа помощ се отнася до едно конкретно искане за съвет, помощ или специфично обучение (дори ако се касае за курс, воден в продължение на няколко дни).</p>
Поле 8	<i>Издаваща държава членка</i>	<p>Посочете в съответния ред както името на държавата членка, така и съответния код на държавата от кодовете, установени в съответствие с Регламент (ЕО) № 471/2009. Вж. Регламент (ЕС) № 1106/2012.</p>
Поле 9	<i>Описание на вида стоки, с които е свързана техническата помощ</i>	<p>Опишете вида стоки, с които е свързана техническата помощ. Описанието следва да включва препратка към конкретно изделие от приложение II, III или IV към Регламент (ЕС) [...].</p>

<sup>13</sup> Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1172/95 на Съвета (ОВ L 152, 16.6.2009 г., стр. 23).

<sup>14</sup> Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията от 27 ноември 2012 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на актуализиране на номенклатурата на държавите и териториите (ОВ L 328, 28.11.2012 г., стр. 7).

Поле 10	<i>Описание на техническата помощ, за която е издадено разрешение</i>	Опишете техническата помощ ясно и точно. Посочете датата и номера на споразумението, сключено от доставчика на техническа помощ, или приложете такова споразумение, ако е уместно.
Поле 11	<i>Начин на предоставяне</i>	Поле 11 не трябва да се попълва, ако разрешението се основава на член 4 от Регламент (ЕС) [...].  Ако техническата помощ се предоставя от трета държава, различна от третата държава, в която получателят пребивава или е установен, посочете както името на държавата, така и съответния код на държавата от кодовете, установени в съответствие с Регламент (ЕО) № 471/2009. Вж. Регламент (ЕС) № 1106/2012.
Поле 12	<i>Описание на обучението относно употребата на стоките, с които е свързана техническата помощ</i>	Посочете дали техническата подкрепа или техническите услуги, обхванати от определението за техническа помощ в член 2, буква е) от Регламент (ЕС) [...], се съпровождат от обучение за потребителите на съответните стоки. Посочете какъв вид потребители ще получат такова обучение и определете целите и съдържанието на програмата за обучение.
Поле 14	<i>Специфични изисквания и условия</i>	Ако в поле 14 няма достатъчно място, продължете на приложен празен лист, като отбележите номера на разрешението. Посочете броя на приложенията в поле 16.
Поле 16	<i>Брой приложения</i>	Посочете броя на приложенията, ако има такива (вж. обясненията към полета 10 и 14).



## **ПРИЛОЖЕНИЕ X**

### **Отмененият регламент и списък на неговите последователни изменения**

Регламент (ЕО) № 1236/2005 на Съвета  
(ОВ L 200, 30.7.2005 г., стр. 1)

Регламент (ЕО) № 1377/2006 на Комисията  
(ОВ L 255, 19.9.2006 г., стр. 3)

Регламент (ЕО) № 1791/2006 на Съвета  
(ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1)

единствено тринадесета  
алинея от член 1, параграф 1  
от Регламент (ЕО)  
№ 1236/2005, и точка 13.5 от  
приложението

Регламент (ЕО) № 675/2008 на Комисията  
(ОВ L 189, 17.7.2008 г., стр. 14)

Регламент (ЕС) No 1226/2010 на Комисията  
(ОВ L 336, 21.12.2010 г., стр. 13)

Регламент за изпълнение (ЕС) № 1352/2011 на  
Комисията  
(ОВ L 338, 21.12.2011 г., стр. 31)

Регламент (ЕС) № 517/2013 на Съвета  
(ОВ L 158, 10.6.2013 г., стр. 1)

единствено член 1, параграф 1,  
буква н), четвърто тире и  
точка 16.4 от приложението

Регламент (ЕС) № 585/2013 на Комисията  
(ОВ L 169, 21.6.2013 г., р. 46)

Регламент (ЕС) № 37/2014 на Европейския  
парламент и на Съвета  
(ОВ L 18, 21.1.2014 г., стр. 1)

единствено точка 12 от  
приложението

Регламент за изпълнение (ЕС) № 775/2014 на  
Комисията  
(ОВ L 210, 17.7.2014 г., стр. 1)

Делегиран регламент (ЕС) 2015/1113 на Комисията  
(ОВ L 182, 10.7.2015 г., стр. 10)

Регламент (ЕС) 2016/2134 на Европейския  
парламент и на Съвета  
(ОВ L 338, 13.12.2016 г., стр. 1)

Делегиран регламент (ЕС) 2018/181 на Комисията  
(ОВ L 40, 13.2.2018 г., стр. 1)

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ XI

**ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТИЕТО**

Регламент (ЕО) № 1236/2005	Настоящият регламент
Член 1	Член 1
Член 2	Член 2
Член 3	Член 3
Член 4	Член 4
Член 4а	Член 5
Член 4б	Член 6
Член 4в	Член 7
Член 4г	Член 8
Член 4д	Член 9
Член 4е	Член 10
Член 5	Член 11
Член 6, параграф 1	Член 12, параграф 1
Член 6, параграф 2, първа алинея	Член 12, параграф 2, първа алинея
Член 6, параграф 2, втора алинея, уводна част	Член 12, параграф 2, втора алинея, уводна част
Член 6, параграф 2, втора алинея, първо тире	Член 12, параграф 2, втора алинея, буква а)
Член 6, параграф 2, втора алинея, второ тире	Член 12, параграф 2, втора алинея, буква б)
Член 6, параграф 2, трета алинея	Член 12, параграф 2, трета алинея
Член 6, параграф 3, уводна част	Член 12, параграф 3, първа алинея
Член 6, параграф 3, точка 3.1	Член 12, параграф 3, втора алинея
Член 6, параграф 3, точка 3.2	Член 12, параграф 3, трета алинея
Член 6а	Член 13
Член 7	Член 14

Член 7а	Член 15
Член 7б	Член 16
Член 7в, параграф 1	Член 17, параграф 1
Член 7в, параграф 2	Член 17, параграф 2
Член 7в, параграф 3, уводна част	Член 17, параграф 3, първа алинея
Член 7в, параграф 3, точка 3.1	Член 17, параграф 3, втора алинея
Член 7в, параграф 3, точка 3.2	Член 17, параграф 3, трета алинея
Член 7в, параграф 3, точка 3.3	Член 17, параграф 3, четвърта алинея
Член 7в, параграф 4	Член 17, параграф 4
Член 7г	Член 18
Член 7д	Член 19
Член 8	Член 20
Член 9	Член 21
Член 10	Член 22
Член 11	Член 23
Член 12	Член 24
Член 12а	Член 25
Член 13, параграфи 1, 2 и 3	Член 26, параграфи 1, 2 и 3
Член 13, параграф 3а	Член 26, параграф 4
Член 13, параграф 4	Член 26, параграф 5
Член 13, параграф 5	Член 26, параграф 6
Член 13а	Член 27
Член 14	Член 28
Член 15а	Член 29
Член 15б	Член 30
Член 15в	Член 31
Член 15г	Член 32

Член 17

Член 18

-

Член 19

Приложение I

Приложение II

Приложение III

Приложение IIIа

Приложение IIIб

Приложение IV

Приложение V

Приложение VI

Приложение VII

–

–

Член 33

Член 34

Член 35

Член 36

Приложение I

Приложение II

Приложение III

Приложение IV

Приложение V

Приложение VI

Приложение VII

Приложение VIII

Приложение IX

Приложение X

Приложение XI